

## تكافل الإمارات - تأمين (ش.م.ع)

تقرير المراجعة والمعلومات المالية الموجزة المرحلية  
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

## تكافل الإمارات - تأمين (ش.م.ع)

| المحتويات                                             | الصفحات |
|-------------------------------------------------------|---------|
| التقرير حول مراجعة المعلومات المالية الموجزة المرحلية | ٢       |
| بيان المركز المالي الموجز المرحلي                     | ٣       |
| بيان الدخل الشامل الموجز المرحلي                      | ٤       |
| بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز المرحلي          | ٥       |
| بيان التدفقات النقدية الموجز المرحلي                  | ٦       |
| إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة المرحلية        | ٧ - ٢٢  |

## التقرير حول مراجعة المعلومات المالية الموجزة المرحلية إلى السادة أعضاء مجلس إدارة شركة تكافل الإمارات - تأمين (ش.م.ع)

### مقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز المرحلي المرفق لشركة تكافل الإمارات - تأمين (ش.م.ع) ("الشركة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ والبيانات الموجزة المرحلية ذات الصلة وتشمل بيان الدخل الشامل الموجز المرحلي وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز المرحلي وبيان التدفقات النقدية الموجز المرحلي لفترة التسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ والإيضاحات المرفقة. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية وعرضها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤: "التقارير المالية المرحلية". تقتصر مسؤوليتنا على إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية استناداً إلى مراجعتنا.

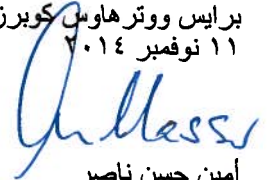
### نطاق المراجعة

لقد أجرينا مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لمهام المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنفذة من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تنطوي عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية على توجيه الاستفسارات في المقام الأول من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وكذلك تطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق عملية المراجعة يعتبر في الأساس نطاقاً محدوداً مقارنة بنطاق عملية التدقيق المنجزة وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي فإن نطاق عملية المراجعة لا يمكننا من الحصول على تأكيد بأننا سوف نكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي قد يتم تحديدها خلال عملية التدقيق. وبناءً على ذلك، فإننا لا نبدي رأياً تدقيقياً.

### الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يلفت انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية الموجزة المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

برائس ووترهاوس كوبرز  
١١ نوفمبر ٢٠١٤



أمين حسن ناصر  
سجل مدققي الحسابات المشتغلين رقم ٣٠٧  
الإمارات العربية المتحدة

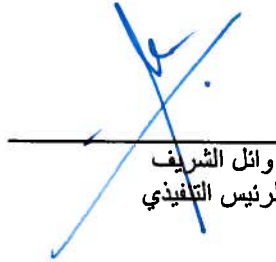
## تكاليف الإمارات - تأمين (ش.م.ع)

### بيان المركز المالي الموجز المرحلي

| ٣١ ديسمبر<br>٢٠١٣<br>(مدقق)<br>درهم | ٣٠ سبتمبر<br>٢٠١٤<br>(غير مدقق)<br>درهم | إيضاحات | الموجودات                                          |
|-------------------------------------|-----------------------------------------|---------|----------------------------------------------------|
| ٥,٠٠١,٩٠٩                           | ٢٩,٩٧٢,٧٥٩                              |         | أرصدة نقدية ومصرفية                                |
| ٤,٠٠٠,٠٠٠                           | ٤,٠٠٠,٠٠٠                               |         | وديعة إلزامية                                      |
| ٤٩,٨١٥,١٧٢                          | ٥٨,١٠٥,٩٠٧                              |         | موجودات تكافل وموجودات أخرى                        |
| ٢,٤١٣,٧٤٣                           | -                                       | ٤       | مبالغ مستحقة من طرف ذي علاقة                       |
| ٢٣,١٣٧,٧٠٨                          | ١٠,١٥٠,٥٥٦                              | ٥       | موجودات عقود إعادة التكافل                         |
| ٣٩,٢٩٤,٦٦٩                          | ٣٦,٥٣٦,٢٣٠                              | ٦       | استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة |
| ٢٦,٧٨٢,٣٦٠                          | ٢٦,٧٨٢,٣٦٠                              | ٧       | استثمارات عقارية                                   |
| ٤,٢٠٦,٩٩٩                           | ٣,٤٨٠,٨٤٥                               |         | ممتلكات ومعدات                                     |
| ٤,٢٠٧,٩١٤                           | ٣,١٧٤,٤٢٣                               |         | موجودات غير ملموسة                                 |
| <u>١٥٨,٨٦٠,٤٧٤</u>                  | <u>١٧٢,٢٠٣,٠٨٠</u>                      |         | مجموع الموجودات                                    |
|                                     |                                         |         | المطلوبات وحقوق الملكية                            |
| ٣١,٢٢٠,٠٤٠                          | ٣٤,٧٩٠,٥٠٣                              |         | المطلوبات                                          |
| ٥٩,٠٩٠,٠٧٣                          | ٦٥,٢٣٨,٧٠٠                              | ٥       | ذمم دائنة عن التكافل وأخرى                         |
| ٩٩٤,٠١٢                             | ١,٢٠٥,٥٦٦                               |         | مطلوبات عقود التكافل                               |
|                                     |                                         |         | مخصص مكافآت نهاية الخدمة للموظفين                  |
| <u>٩١,٣٠٤,١٢٥</u>                   | <u>١٠١,٢٣٤,٧٦٩</u>                      |         | مجموع المطلوبات                                    |
| ١٥٠,٠٠٠,٠٠٠                         | ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠                             | ٨       | حقوق الملكية                                       |
| (٨٢,٤٤٣,٦٥١)                        | (٢٩,٠٣١,٦٨٩)                            |         | رأس المال                                          |
|                                     |                                         |         | خسائر متراكمة                                      |
| <u>٦٧,٥٥٦,٣٤٩</u>                   | <u>٧٠,٩٦٨,٣١١</u>                       |         | مجموع حقوق الملكية                                 |
| <u>١٥٨,٨٦٠,٤٧٤</u>                  | <u>١٧٢,٢٠٣,٠٨٠</u>                      |         | مجموع المطلوبات وحقوق الملكية                      |



محمد إقبال باشا  
المدير المالي



وائل الشريف  
الرئيس التنفيذي



محمد علي عبدالله علي السري  
رئيس مجلس الإدارة

## تكافل الإمارات - تأمين (ش.م.ع)

### بيان الدخل الشامل الموجز المرحلي - (غير مدقق)

| فترة التسعة أشهر المنتهية في |                | فترة الثلاثة أشهر المنتهية في |                | إيضاحات |                                                                                          |
|------------------------------|----------------|-------------------------------|----------------|---------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣               | ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ | ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣                | ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ |         |                                                                                          |
|                              |                |                               |                |         | العائد إلى حملة الوثائق:                                                                 |
| ٧١,٥٥٩,١٠٢                   | ٨٢,١١٤,٢٠٨     | ٢٨,٠١٩,٤٠٩                    | ٢٤,٨٩٠,٨٨٠     | ٩       | مساهمات تكافل مكتسبة                                                                     |
| (١٩,٨٥١,٥٨٦)                 | (٢٦,٦٤١,٤٥٣)   | (٩,٧٥٤,٧٩٨)                   | (٧,٣٦٣,٤٥٣)    | ٩       | مساهمات إعادة تكافل متنازل عنها                                                          |
| ٥١,٧٠٧,٥١٦                   | ٥٥,٤٧٢,٧٥٥     | ١٨,٢٦٤,٦١١                    | ١٧,٥٢٧,٤٢٧     | ٩       | صافي المساهمات المكتسبة                                                                  |
| (٥١,١٨٩,٨٥٠)                 | (٢٩,٥٠٢,٠٩٨)   | (١٤,٨٥١,٤٢٠)                  | (٨,٢٤٩,٧١٦)    |         | إجمالي المطالبات المتكبدة                                                                |
| ١٤,٤٧١,٣٨٢                   | ٧,٢٨٦,٢٢٧      | ٢,٥٧٦,٢٩٢                     | ١,٩٣٧,٣٧٥      |         | حصة إعادة التكافل من المطالبات المتكبدة                                                  |
| (٣٦,٧١٨,٤٦٨)                 | (٢٢,٢١٥,٨٧١)   | (١٢,٢٧٥,١٢٨)                  | (٦,٣١٢,٣٤١)    |         | صافي المطالبات المتكبدة                                                                  |
| (١٠,٤٨٠,٤٤١)                 | (٢٠,٢٥٩,٩٨٣)   | (٤,٥٥٧,٥١٦)                   | (٧,٧٢٧,٤١٦)    |         | عمولات ومصاريف أخرى                                                                      |
| ٢,٦٩٩,١٣٦                    | ٣,٨٩٥,٧٨٣      | (٢٢,٤١٤)                      | ٢,١٧٨,٩٧٨      |         | صافي التغير في موجودات حملة الوثائق المحتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة |
| (٢,٦٩٩,١٣٦)                  | (٣,٨٩٥,٧٨٣)    | ٢٢,٤١٤                        | (٢,١٧٨,٩٧٨)    |         | صافي التغير في القيمة العادلة للعقود المرتبطة باستثمارات حملة الوثائق                    |
| ٤,٥٠٨,٦٠٧                    | ١٢,٩٩٦,٩٠١     | ١,٤٣١,٩٦٧                     | ٣,٤٨٧,٦٧٠      |         | صافي إيرادات التكافل                                                                     |
| (٢٠,٠٩١,٨٢٤)                 | (١٩,٧٧٨,٥١٤)   | (٧,٧٥٥,٧٠٢)                   | (٥,٤٥١,٨٤٨)    | ١٠      | رسوم وكالة                                                                               |
| (١٥,٥٨٣,٢١٧)                 | (٦,٧٨١,٦١٣)    | (٦,٣٢٣,٧٣٥)                   | (١,٩٦٤,١٧٨)    |         | صافي العجز من عمليات التكافل                                                             |
|                              |                |                               |                |         | العائد إلى المساهمين:                                                                    |
| ١,٨٦٧,٨٩٢                    | ٤,٦٦٦,٦٥٦      | ١٤,٢٩٨                        | ٢,١٩٨,٤١٩      |         | إيرادات الاستثمار                                                                        |
| ٢٠,٠٩١,٨٢٤                   | ١٩,٧٧٨,٥١٤     | ٧,٧٥٥,٧٠٢                     | ٥,٤٥١,٨٤٨      | ١٠      | رسوم وكالة من حملة الوثائق                                                               |
| ١,١١٦,٥٩٤                    | ٤,٥١٠,٧٢٩      | ٦٠٣,٤٥٠                       | ١,٥٠٥,٥٤٣      |         | إيرادات أخرى، بالصافي                                                                    |
| (٢٤,٨٩٣,٩٣٢)                 | (١٨,٧٦٢,٣٢٤)   | (٧,٣٩٠,٣٠٧)                   | (٦,٨٧٢,٧٤٢)    | ١١      | مصاريف عمومية وإدارية                                                                    |
| (١٥,٥٨٣,٢١٧)                 | (٦,٧٨١,٦١٣)    | (٦,٣٢٣,٧٣٥)                   | (١,٩٦٤,١٧٨)    |         | مخصص قرض حسن مضاف لأموال حملة الوثائق                                                    |
| (١٧,٤٠٠,٨٣٩)                 | ٣,٤١١,٩٦٢      | (٥,٣٤٠,٥٩٢)                   | ٣١٨,٨٩٠        |         | أرباح / (خسائر) الفترة العائدة إلى المساهمين                                             |
| (٠,١٧)                       | ٠,٠٣           | (٠,٠٥)                        | ٠,٠٠           | ١٢      | الأرباح / (الخسائر) الأساسية والمخفضة للسهم                                              |
| -                            | -              | -                             | -              |         | الدخل الشامل الآخر                                                                       |
| (١٧,٤٠٠,٨٣٩)                 | ٣,٤١١,٩٦٢      | (٥,٣٤٠,٥٩٢)                   | ٣١٨,٨٩٠        |         | مجموع الأرباح / (الخسائر) الشاملة للفترة                                                 |

## تكافل الإمارات - تأمين (ش.م.ع.)

### بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز المرحلي

| المجموع<br>درهم | خسائر<br>متراكمة<br>درهم | رأس<br>المال<br>درهم |
|-----------------|--------------------------|----------------------|
| ٨٤,٨١٤,٩٩١      | (٦٥,١٨٥,٠٠٩)             | ١٥٠,٠٠٠,٠٠٠          |
| (١٧,٤٠٠,٨٣٩)    | (١٧,٤٠٠,٨٣٩)             | -                    |
| ٦٧,٤١٤,١٥٢      | (٨٢,٥٨٥,٨٤٨)             | ١٥٠,٠٠٠,٠٠٠          |
| ٦٧,٥٥٦,٣٤٩      | (٨٢,٤٤٣,٦٥١)             | ١٥٠,٠٠٠,٠٠٠          |
| -               | ٥٠,٠٠٠,٠٠٠               | (٥٠,٠٠٠,٠٠٠)         |
| ٣,٤١١,٩٦٢       | ٣,٤١١,٩٦٢                | -                    |
| ٧٠,٩٦٨,٣١١      | (٢٩,٠٣١,٦٩٠)             | ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠          |

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدقق)  
مجموع الخسارة الشاملة للفترة

الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ (غير مدقق)

الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدقق)  
ناقصاً: تخفيض رأس المال (إيضاح ١)  
مجموع الأرباح الشاملة للفترة

الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدقق)

## تكافل الإمارات - تأمين (ش.م.ع)

### بيان التدفقات النقدية الموجز المرحلي

| فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر |               |                                                                                  |
|----------------------------------------|---------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| ٢٠١٣                                   | ٢٠١٤          |                                                                                  |
| درهم                                   | درهم          |                                                                                  |
|                                        |               | <b>التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية</b>                                     |
| (١٧,٤٠٠,٨٣٩)                           | ٣,٤١١,٩٦٢     | ربح / (خسارة) الفترة                                                             |
| ٢,١٣٤,٦٧٢                              | ١,٨٢١,٨٠٨     | تعديلات بسبب:                                                                    |
| (٣٦٢,٧٣١)                              | (٢٦٤,٣٨٥)     | استهلاك وإطفاء                                                                   |
| (١,٢٨٠,١٣١)                            | (٩,٦١٠,٥٥٩)   | ربح مستحق من استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة                  |
|                                        |               | ربح محقق من بيع استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة               |
|                                        |               | خسارة من إعادة تقييم استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة                             |
| ١٦٧,٩٢٥                                | ٤,٤٤٤,٧٤٢     | من خلال الربح أو الخسارة                                                         |
| (٢٩٧,١٩٧)                              | ٣٣٦,١٢٤       | مكافآت نهاية الخدمة للموظفين                                                     |
| (٣٩,٢٦٥)                               | -             | ربح من بيع ممتلكات ومعدات                                                        |
| -                                      | (٤٠٠,٠٠٠)     | عكس الانخفاض في قيمة ذمم مدينة من إعادة التكافل                                  |
| (٨١,٦٨٦)                               | (١٢٤,٥٧٠)     | مكافآت نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين                                            |
|                                        |               | <b>التدفقات النقدية من العمليات قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات العاملة</b> |
| (١٧,١٥٩,٢٥٢)                           | (٣٨٤,٨٧٨)     | نقص في موجودات عقود إعادة التكافل                                                |
| ٥,٨٤٨,٧١١                              | ١٢,٩٨٧,١٥٢    | (زيادة) / نقص في الذمم المدينة من التكافل والأخرى                                |
| ٢٢,٦١٨,٢٤٥                             | (٧,٦٢٦,٣٥٠)   | نقص في المبالغ المستحقة من طرف ذي علاقة                                          |
| ١,٥٠٠,٠٠٤                              | ٢,٤١٣,٧٤٣     | زيادة في مطلوبات عقود التكافل                                                    |
| ٥,٩٠٩,٠٧٢                              | ٦,١٤٨,٦٢٧     | زيادة / (نقص) في ذمم دائنة عن إعادة التكافل وأخرى                                |
| (١٥,٢٣٥,٢٧٩)                           | ٣,٥٧٠,٤٦٣     |                                                                                  |
|                                        |               | <b>صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية</b>                                    |
| ٣,٤٨١,٥٠١                              | ١٧,١٠٨,٧٥٧    |                                                                                  |
|                                        |               | <b>التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية</b>                                   |
| ٥,٧١٤,١٦٩                              | -             | نقص في الودائع لدى المصارف                                                       |
| (٤٠,٣٦١,٠٤٨)                           | (١٣٨,٧٠٩,٥٩٣) | شراء استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة                    |
| ٣٠,٩٤٣,٣٩٢                             | ١٤٦,٦٣٣,٨٤٩   | عوائد من بيع استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة                  |
| ٢٧,٧٥٥                                 | -             | ربح مقبوض من استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة            |
| ١١,٣٥٢,٧١٠                             | -             | عوائد من بيع استثمارات مدرجة بالقيمة المطفأة                                     |
| (١,٣٤٠,٧٢٧)                            | (٦٢,١٦٣)      | شراء ممتلكات ومعدات                                                              |
| ٦١,٤٠٠                                 | -             | عوائد من بيع ممتلكات ومعدات                                                      |
| (٨,١٤١,١٧٥)                            | -             | زيادة في أعمال التطوير قيد الإنجاز                                               |
|                                        |               | <b>صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية</b>                  |
| (١,٧٤٣,٥٢٤)                            | ٧,٨٦٢,٠٩٣     |                                                                                  |
|                                        |               | <b>صافي الزيادة في النقد وما في حكمه</b>                                         |
| ١,٧٣٧,٩٧٧                              | ٢٤,٩٧٠,٨٥٠    |                                                                                  |
| ١١,٧٢١,٩١٩                             | ٥,٠٠١,٩٠٩     | <b>النقد وما في حكمه في بداية الفترة</b>                                         |
| ١٣,٤٥٩,٨٩٦                             | ٢٩,٩٧٢,٧٥٩    | <b>النقد وما في حكمه في نهاية الفترة (إيضاح ١٣)</b>                              |

(٦) الإيضاحات المرفقة على الصفحات من ٧ إلى ٢٢ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية.

## تكافل الإمارات - تأمين (ش.م.ع)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

### ١. معلومات عامة

تأسست شركة تكافل الإمارات - تأمين (ش.م.ع)، دبي، الإمارات العربية المتحدة ("الشركة") كشركة مساهمة عامة وفقاً لأحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) والقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ بشأن تأسيس هيئة التأمين وتنظيم أعمالها في دولة الإمارات العربية المتحدة.

تقوم الشركة بممارسة أنشطة التأمين التكافلي وتشمل التأمين الصحي والتأمين على الحياة والتأمين على الانحار وتكوين الأموال وفقاً لمبادئ الشريعة الإسلامية وأحكام النظام الأساسي للشركة.

إن العنوان المُسجل للشركة هو ص.ب. ٦٤٣٤١، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

تكبنت الشركة خسائر متراكمة بقيمة ٨٢,٤ مليون درهم كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ بما يجاوز نسبة ٥٠% من رأس مالها المدفوع بذلك التاريخ. تنص المادة رقم (٢٨٥) من قانون الشركات التجارية الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤، وتعديلاته، على أنه إذا بلغت خسائر شركة المساهمة نصف رأس المال وجب على مجلس الإدارة دعوة الجمعية العمومية غير العادية للنظر في استمرار الشركة أو حلها قبل الأجل المعين في نظامها الأساسي. وعليه، انعقدت الجمعية العمومية غير العادية للشركة بتاريخ ٢ أكتوبر ٢٠١٣ وفُوض المساهمون مجلس الإدارة باتخاذ التدابير اللازمة لخفض رأس المال المدفوع بمبلغ ٥٠ مليون درهم وتسويته مقابل الخسائر المتراكمة. تم تخفيض رأس المال المدفوع بمبلغ ٥٠ مليون درهم في أبريل ٢٠١٤، وتمت تسويته مقابل الخسائر المتراكمة بعد استيفاء كافة الإجراءات القانونية.

### ٢. تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة

١-٢ المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير الحالية والتفسيرات السارية على الفترة المحاسبية للشركة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٤

فيما يلي المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير الراهنة والتفسيرات التي قد تم نشرها وتعتبر سارية المفعول على الفترة المحاسبية للشركة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٤.

- التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ "الأدوات المالية" (يسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٤) والذي يتطلب أن توضح طريقة العرض جوانب معينة بسبب التنوع في تطبيق متطلبات المقاصة، ويركز على أربعة جوانب رئيسية هي:
  - معنى عبارة "لديه حق قانوني حالي ملزم للمقاصة".
  - تطبيق وتحقيق التسوية في وقت واحد.
  - مقاصة مبالغ الضمانات.
  - وحدة الحساب لتطبيق متطلبات المقاصة.

- التعديل على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦ "الانخفاض في قيمة الموجودات" (يسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٤) والذي يهدف إلى الحد من الظروف التي يتطلب بموجبها الإفصاح عن القيمة القابلة للاسترداد من الأصل أو وحدة توليد النقد، وتوضيح الإفصاحات المطلوبة، وإدخال شرط صريح للكشف عن معدل الخصم المستخدم في تحديد القيمة (أو القيود العكسية) حيث يتم تحديد المبلغ القابل للاسترداد (على أساس القيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع) باستخدام أسلوب القيمة الحالية.



## تكافل الإمارات - تأمين (ش.م.ع)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

### ٢. تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (تابع)

١-٢ المعايير الجديدة والتعديلات والتفسيرات السارية على الفترة المحاسبية للشركة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٤ (تابع)

• التعديل على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ "الأدوات المالية: الاعتراف والقياس" (يسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٤) يوضح عدم الحاجة للاستمرار في إجراء محاسبة التحوط في حال استبدال إحدى الأدوات المشتقة المستخدمة في التحوط، بشرط استيفاء معايير محددة.

• التفسير رقم ٢١ الصادر عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية، "الضرائب" (يسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٤)، ينص على المحاسبة على الالتزام بدفع ضريبة غير ضريبة الدخل. كما يتناول التفسير أن نوعية الحدث الملزم الذي يؤدي إلى دفع ضريبة ومتى ينبغي الاعتراف بالالتزامات.

لا توجد معايير أخرى من المعايير الدولية للتقارير المالية أو تفسيرات صادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية كانت سارية المفعول لأول مرة للسنة المالية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٤ والتي قد يكون لها تأثير جوهري على المعلومات المالية الموجزة المرحلية للشركة.

٢-٢ المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير الراهنة والتفسيرات غير السارية على الفترة المحاسبية للشركة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٤ ولم تقم الشركة بتطبيقها بشكل مبكر

فيما يلي المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير المنشورة التي قد تم إصدارها ولكنها غير سارية المفعول على الفترات المالية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٤، ولم تقم الشركة بتطبيقها في وقت مبكر عند إعداد هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية.

• التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ "مكافآت الموظفين" (يسري اعتباراً من ١ يوليو ٢٠١٤) يوضح المتطلبات المتعلقة بكيفية تحميل المساهمات المرتبطة بالخدمة من الموظفين أو الأطراف الأخرى على فترات الخدمة، كما يقدم التعديل إضافة إلى ذلك حلاً عملياً في حال كانت قيمة المساهمات غير متصلة بعدد سنوات الخدمة.

• التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ "قياس القيمة العادلة" (يسري اعتباراً من ١ يوليو ٢٠١٤): (أ) يوضح أن إصدار المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ وتعديل المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ لم يمنعا إمكانية قياس بعض النظم المدينة والدائنة قصيرة الأجل على أساس غير مخصص (يعمل على تعديل الأساس للاستنتاجات فقط)، (ب) يوضح نطاق الاستثناءات في المحفظة ضمن الفقرة ٥٢.

• التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ "الممتلكات والمنشآت والمعدات" والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٨ "الموجودات غير الملموسة" (تسري اعتباراً من ١ يوليو ٢٠١٤) وتوضح أنه ينبغي تعديل القيمة الإجمالية للممتلكات والمنشآت والمعدات بطريقة تتفق مع إعادة تقييم القيمة الدفترية.

## تكافل الإمارات - تأمين (ش.م.ع)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

### ٢. تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (تابع)

٢-٢ المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير الرأبنة والتفسيرات غير السارية على الفترة المحاسبية للشركة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٤ ولم تقم الشركة بتطبيقها بشكل مبكر (تابع)

• التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ "إفصاحات الأطراف ذات العلاقة" (تسري اعتباراً من ١ يوليو ٢٠١٤) وتوضح كيفية الإفصاح عن المبالغ المدفوعة إلى المنشآت التي تقدم خدمات إدارية.

• التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ "الممتلكات والمنشآت والمعدات" والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٨ "الموجودات غير الملموسة" بشأن الاستهلاك والإطفاء (تسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٦). توفر التعديلات إرشادات إضافية بشأن كيفية حساب الاستهلاك أو الإطفاء للممتلكات والمنشآت والمعدات والموجودات غير الملموسة. في هذا التعديل، أوضح مجلس معايير المحاسبة الدولية أن استخدام الأساليب القائمة على الإيرادات لحساب استهلاك الموجودات غير مناسب لأن الإيرادات الناتجة عن نشاط يتضمن استخدام أصل معين تعكس عموماً عوامل أخرى غير استهلاك المنافع الاقتصادية المتضمنة في الأصل. وقد أوضح مجلس معايير المحاسبة الدولية أيضاً أن الإيرادات تعتبر بصورة عامة أساساً غير مناسب لقياس استهلاك المنافع الاقتصادية المتضمنة في الموجودات غير الملموسة.

• المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩، "الأدوات المالية" (يسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٨) يتناول تصنيف الموجودات المالية والمطلوبات المالية وقياسها والاعتراف بها. صدرت النسخة الكاملة من المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ في يوليو ٢٠١٤، وهي تحل محل الإرشادات الواردة في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ التي تتعلق بتصنيف وقياس الأدوات المالية. يحتفظ المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ بنموذج القياس المختلط لكن بشكل أبسط ويضع ثلاث فئات رئيسية لقياس الموجودات المالية وهي: التكلفة المطفأة والقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة. يعتمد أساس التصنيف على النموذج التجاري المطبق من قبل المنشأة وخصائص التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات المالية. إن الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية ينبغي أن يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة مع خيار غير قابل للإلغاء عند نشأتها بعرض التغيرات في القيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر بدلاً من إعادة التدوير. يوجد الآن نموذج جديد لخسائر الائتمان المتوقعة والذي يحل محل نموذج خسائر الانخفاض في القيمة المتكبدة المستخدم في المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩. وبالنسبة للمطلوبات المالية، لم تطرأ أي تغييرات على التصنيف والقياس باستثناء الاعتراف بالتغيرات في مخاطر الائتمان الخاصة في الدخل الشامل الآخر، بالنسبة للمطلوبات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. إن المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ يخفف المتطلبات الخاصة بفعالية التحوط باستبدال الفحص القياسي لفعالية التحوط حيث يقتضي ذلك وجود علاقة اقتصادية بين البند المتحوط وأداة التحوط مع الاحتفاظ بنفس "معدل التحوط" المستخدم فعلياً من جانب الإدارة في أغراض إدارة المخاطر. لا تزال الوثائق المتزامنة مطلوبة ولكنها تختلف عن تلك التي يجري إعدادها حالياً بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩.

## تكافل الإمارات - تأمين (ش.م.ع)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

### ٢. تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (تابع)

٢-٢ المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير الراهنة والتفسيرات غير السارية على الفترة المحاسبية للشركة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٤ ولم تقم الشركة بتطبيقها بشكل مبكر (تابع)

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥، "الإيرادات من العقود مع العملاء" (يسري اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٧) ويختص بالإيرادات المعلنة ويؤسس قواعد للإبلاغ عن المعلومات المفيدة لمستخدمي البيانات المالية حول طبيعة وكمية وتوقيت وعدم التيقن من الإيرادات والتدفقات النقدية الناشئة عن عقود المنشأة مع العملاء. يتم الاعتراف بالإيرادات عندما يسيطر العميل على سلعة أو خدمة، وبالتالي يكون لديه القدرة على توجيه استخدامها والحصول على فوائد منها. إن المعيار يحل محل المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨ "الإيرادات" والمعيار المحاسبي الدولي رقم ١١ "عقود البناء" والتفسيرات ذات الصلة.

تقوم الإدارة حالياً بتقييم مدى تأثير المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير المنشورة المشار إليها أعلاه على المعلومات المالية الموجزة المرحلية للشركة ولا تعتزم تطبيق المعايير والتعديلات المذكورة قبل تاريخ سريانها.

### ٣. ملخص السياسات المحاسبية الهامة

#### ١-٣ أساس الإعداد

لقد تم إعداد هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "التقارير المالية المرحلية"، وكذلك امتثالاً لأحكام القوانين النافذة في دولة الإمارات العربية المتحدة.

إن المعلومات المالية الموجزة المرحلية معروضة بدرهم الإمارات العربية المتحدة (الدرهم الإماراتي) نظراً لأن معظم معاملات الشركة مقومة بالدرهم الإماراتي.

لقد تم إعداد هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية على أساس مبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء إعادة تقييم بعض الأدوات المالية والاستثمارات العقارية.

إن السياسات المحاسبية وطرق العرض والاحتساب والأحكام والتقديرات المحاسبية الهامة المستخدمة في هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية تتسق مع تلك المستخدمة في البيانات المالية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ باستثناء التغير في التقدير المحاسبي المبين أدناه:

#### التغير في التقدير المحاسبي:

قامت الإدارة خلال الفترة بتغيير العمر الإنتاجي للمعدات من ٥ إلى ١٠ سنوات. يتم احتساب تأثير التغير في التقدير المحاسبي على أساس مستقبلي وفقاً لمتطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم ٨ "السياسات المحاسبية والتغير في التقديرات والأخطاء المحاسبية". لقد أدى هذا التغير إلى انخفاض مصروف الاستهلاك بمبلغ ٣٨٠,٠٠٦ درهم خلال الفترة الحالية والفترات التي تليها.

## تكافل الإمارات - تأمين (ش.م.ع)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

### ٣. ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

#### ١-٣ أساس الإعداد (تابع)

لقد تم إعداد هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "التقارير المالية المرحلية"، وينبغي أن تقرأ جنباً إلى جنب مع البيانات المالية السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ التي تم إعدادها وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية.

### ٤. معاملات وأرصدة الأطراف ذات العلاقة

تتألف الأطراف ذات العلاقة من الشركات والمنشآت الخاضعة للملكية المشتركة و/أو الإدارة والسيطرة المشتركة والمساهمين وكبار موظفي الإدارة. لقد تم الاتفاق على أحكام وشروط المعاملات بين الأطراف.

فيما يلي المبالغ المستحقة من طرف ذي علاقة بتاريخ التقرير:

| ٣٠ سبتمبر<br>٢٠١٤<br>(غير مدققة)<br>درهم | ٣١ ديسمبر<br>٢٠١٣<br>(مدققة)<br>درهم |
|------------------------------------------|--------------------------------------|
| -                                        | ٢,٤١٣,٧٤٣                            |

مبالغ مستحقة من طرف ذي علاقة  
شركة تحت الإدارة المشتركة  
يونيكا ري أي جي، سويسرا

| ٣٠ سبتمبر<br>٢٠١٤<br>(غير مدققة)<br>درهم | ٣١ ديسمبر<br>٢٠١٣<br>(مدققة)<br>درهم |
|------------------------------------------|--------------------------------------|
| ١٦,٢٨٢,٣٦٠                               | ١٦,٢٨٢,٣٦٠                           |

استثمارات عقارية (قيد الإنشاء - جيجكو) (إيضاح ٧)

#### تعويضات كبار موظفي الإدارة

| فترة التسعة أشهر<br>المنتهية في ٣٠ سبتمبر<br>٢٠١٣ (غير مدققة)<br>درهم |           | فترة الثلاثة أشهر<br>المنتهية في ٣٠ سبتمبر<br>٢٠١٣ (غير مدققة)<br>درهم |         |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------|------------------------------------------------------------------------|---------|
| ٢٠١٣                                                                  | ٢٠١٤      | ٢٠١٣                                                                   | ٢٠١٤    |
| ٢,٦١٥,٠٧٥                                                             | ١,٩١٨,٣٥٠ | ٨٩٠,٧٧٥                                                                | ٦٣٩,٤٥٠ |
| ٧١,٧٨٦                                                                | ٧٦,٩٨٠    | (١٧٦,٠٨٣)                                                              | ٢٢,٦٢٨  |
| ٢,٦٨٦,٨٦١                                                             | ١,٩٩٥,٣٣٠ | ٧١٤,٦٩٢                                                                | ٦٦٢,٠٧٨ |

منافع موظفين قصيرة الأجل  
مخصص مكافآت نهاية الخدمة

## تكافل الإمارات - تأمين (ش.م.ع)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

### ٥. مطلوبات عقود التكافل وموجودات عقود إعادة التكافل

| ٣٠ سبتمبر<br>٢٠١٤<br>(غير مدققة)<br>درهم | ٣١ ديسمبر<br>٢٠١٣<br>(مدققة)<br>درهم |                                                        |
|------------------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| ٣,٨٦٢,٧٩٧                                | ٥,٦٣٢,٥٦٢                            | إجمالي مطلوبات عقود التكافل                            |
| ٢,٥٣٠,٠٢١                                | ٤,٠١٩,٤٤٢                            | مطالبات معلنة                                          |
| ٤٤,٩٢٧,٤٦٠                               | ٣٩,٤٦٠,٤٣٠                           | مطالبات متكبدة غير معلنة                               |
| ٣٦١,٨١٩                                  | ٣١٦,٨١٩                              | مساهمات غير مكتسبة                                     |
| ١٣,٥٥٦,٦٠٣                               | ٩,٦٦٠,٨٢٠                            | مخصص التأمين التكافلي على الحياة                       |
|                                          |                                      | القيمة العادلة للعقود المرتبطة باستثمارات حملة الوثائق |
| ٦٥,٢٣٨,٧٠٠                               | ٥٩,٠٩٠,٠٧٣                           |                                                        |
| ٧٤٢,٠٣٨                                  | ٢,١١٢,٩٣٢                            | موجودات عقود إعادة التكافل                             |
| ٥٤٥,٧٤٧                                  | ٢,٠٣٨,٢٨٧                            | مطالبات معلنة                                          |
| ٨,٨٦٢,٧٧١                                | ١٨,٩٨٦,٤٨٩                           | مطالبات متكبدة غير معلنة                               |
|                                          |                                      | مساهمات غير مكتسبة                                     |
| ١٠,١٥٠,٥٥٦                               | ٢٣,١٣٧,٧٠٨                           |                                                        |
| ٣,١٢٠,٧٥٩                                | ٣,٥١٩,٦٣٠                            | صافي مطلوبات عقود التكافل                              |
| ١,٩٨٤,٢٧٤                                | ١,٩٨١,١٥٥                            | مطالبات معلنة                                          |
| ٣٦,٠٦٤,٦٨٩                               | ٢٠,٤٧٣,٩٤١                           | مطالبات متكبدة غير معلنة                               |
| ٣٦١,٨١٩                                  | ٣١٦,٨١٩                              | مساهمات غير مكتسبة                                     |
| ١٣,٥٥٦,٦٠٣                               | ٩,٦٦٠,٨٢٠                            | مخصص التأمين التكافلي على الحياة                       |
|                                          |                                      | القيمة العادلة للعقود المرتبطة باستثمارات حملة الوثائق |
| ٥٥,٠٨٨,١٤٤                               | ٣٥,٩٥٢,٣٦٥                           |                                                        |

## تكافل الإمارات - تأمين (ش.م.ع)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

### ٦. استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

| ٣٠ سبتمبر<br>٢٠١٤<br>(غير مدققة)<br>درهم | ٣١ ديسمبر<br>٢٠١٣<br>(مدققة)<br>درهم |                                                    |
|------------------------------------------|--------------------------------------|----------------------------------------------------|
| ٣٩,٢٩٤,٦٦٩                               | ٥٠,٧٤٨,٩٩٧                           | القيمة العادلة في بداية الفترة / السنة             |
| ١٣٨,٧٠٩,٥٩٣                              | ٥٧,٦٥٣,٩٠٤                           | مشتريات خلال الفترة / السنة                        |
| (١٣٧,٠٢٣,٢٩٠)                            | (٧٠,٧٤٣,٢٣٥)                         | استيعادات خلال الفترة / السنة                      |
| (٤,٤٤٤,٧٤٢)                              | ١,٦٣٥,٠٠٣                            | (نقص) / زيادة في القيمة العادلة خلال الفترة/ السنة |
| ٣٦,٥٣٦,٢٣٠                               | ٣٩,٢٩٤,٦٦٩                           | القيمة العادلة في نهاية الفترة / السنة             |

### ٧. استثمارات عقارية

| ٣٠ سبتمبر<br>٢٠١٤<br>(غير مدققة)<br>درهم | ٣١ ديسمبر<br>٢٠١٣<br>(مدققة)<br>درهم |                                     |
|------------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------|
| ١٠,٥٠٠,٠٠٠                               | ١٠,٥٠٠,٠٠٠                           | قطعة أرض                            |
| ١٦,٢٨٢,٣٦٠                               | ١٦,٢٨٢,٣٦٠                           | استثمار عقاري قيد الإنشاء (إيضاح ٤) |
| ٢٦,٧٨٢,٣٦٠                               | ٢٦,٧٨٢,٣٦٠                           |                                     |

إن الإدارة بصدد تسجيل سند ملكية قطعة الأرض.

### ٨. رأس المال

| ٣٠ سبتمبر<br>٢٠١٤<br>(غير مدقق)<br>درهم | ٣١ ديسمبر<br>٢٠١٣<br>(مدقق)<br>درهم |                                                  |
|-----------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------------------|
| ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠                             | ١٥٠,٠٠٠,٠٠٠                         | المصدر والمدفوع بالكامل:                         |
| ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠                             | ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠                         | سهم عادي قيمة كل منها ١ درهم                     |
| ١٥٠,٠٠٠,٠٠٠                             | ١٥٠,٠٠٠,٠٠٠                         | (٢٠١٣: ١٥٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم عادي قيمة كل منها ١ درهم) |

قامت الشركة خلال فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ بتخفيض رأس المال المدفوع بمبلغ ٥٠ مليون درهم بتسوية هذا المبلغ مقابل الخسائر المتراكمة كما هو مبين في الإيضاح رقم ١ من هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية.

## تكافل الإمارات - تأمين (ش.م.ع)

### إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

#### ٩. صافي المساهمات المكتسبة

| فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ |                                                       | فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ |                                | فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ |                                      | إجمالي المساهمات المكتسبة<br>التغير في المساهمات غير المكتسبة |
|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------|--------------------------------|----------------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| المجموع<br>(غير منققة)<br>درهم               | التأمين على الحياة<br>والادخار<br>(غير منققة)<br>درهم | التأمين الصحي<br>(غير منققة)<br>درهم         | المجموع<br>(غير منققة)<br>درهم | الحياة والادخار<br>(غير منققة)<br>درهم       | التأمين الصحي<br>(غير منققة)<br>درهم |                                                               |
| ٢٨,٧٢٦,٠٣٨<br>(٧٠٦,٦٢٩)                      | ١,٤٧١,٤٤٠<br>٣٧٤,٦٨٤                                  | ٢٧,٢٥٤,٥٩٨<br>(١,٠٨١,٣١٣)                    | ٤٢,٣١٣,٣٩٢<br>(١٧,٤٢٢,٥١٢)     | ٨,١٦٨,٩٥٠<br>(٦٣٦,٨٧٢)                       | ٣٤,١٤٤,٤٤٢<br>(١٦,٧٨٥,٦٤٠)           | مساهمات التكافل المكتسبة                                      |
| ٢٨,٠١٩,٤٠٩                                   | ١,٨٤٦,١٢٤                                             | ٢٦,١٧٣,٢٨٥                                   | ٢٤,٨٩٠,٨٨٠                     | ٧,٥٣٢,٠٧٨                                    | ١٧,٣٥٨,٨٠٢                           |                                                               |
| ٩,٥٤٢,٠١١<br>٢١٢,٧٨٧                         | ٥٦٦,٢٧٠<br>(٣٥٢,٩٧٠)                                  | ٨,٩٧٥,٧٤١<br>٥٦٥,٧٥٧                         | ٣,٠٩٢,٨٩٤<br>٤,٢٧٠,٥٥٩         | ٨٨٥,٩٥٣<br>(٤١٢,٧٧٣)                         | ٢,٢٠٦,٩٤١<br>٤,٦٨٣,٣٣٢               | مساهمات إعادة التكافل<br>التغيرات في المساهمات غير المكتسبة   |
| ٩,٧٥٤,٧٩٨                                    | ٢١٣,٣٠٠                                               | ٩,٥٤١,٤٩٨                                    | ٧,٣٦٣,٤٥٣                      | ٤٧٣,١٨٠                                      | ٦,٨٩٠,٢٧٣                            |                                                               |
| ١٨,٢٦٤,٦١١                                   | ١,٦٣٢,٨٢٤                                             | ١٦,٦٣١,٧٨٧                                   | ١٧,٥٢٧,٤٢٧                     | ٧,٠٥٨,٨٩٨                                    | ١٠,٤٦٨,٥٢٩                           | صافي المساهمات المكتسبة                                       |

## تكافل الإمارات - تأمين (ش.م.ع)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

### ٩. صافي المساهمات المكتسبة (تابع)

| فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ |                                           | فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ |                                | فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ |                                      |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------------|--------------------------------------|
| المجموع<br>(غير مدققة)<br>درهم              | التأمين على الحياة<br>(غير مدققة)<br>درهم | التأمين الصحي<br>(غير مدققة)<br>درهم        | المجموع<br>(غير مدققة)<br>درهم | الحياة والادخار<br>(غير مدققة)<br>درهم      | التأمين الصحي<br>(غير مدققة)<br>درهم |
| ٧٠,٦٩٤,٢٦٥                                  | ٤,٧١٠,٨٠٧                                 | ٦٥,٩٨٣,٤٥٨                                  | ٨٧,٥٨١,٢٣٨                     | ١٩,٢١٢,٨٣٦                                  | ٦٨,٣٦٨,٤٠٢                           |
| ٨٦٤,٨٣٧                                     | (٣٣٩,٤٠٣)                                 | ١,٢٠٤,٢٤٠                                   | (٥,٤٦٧,٠٣٠)                    | ٢٨,٥٠٧                                      | (٥,٤٩٥,٥٣٧)                          |
| ٧١,٥٥٩,١٠٢                                  | ٤,٣٧١,٤٠٤                                 | ٦٧,١٨٧,٦٩٨                                  | ٨٢,١١٤,٢٠٨                     | ١٩,٢٤١,٣٤٣                                  | ٦٢,٨٧٢,٨٦٥                           |
| ١٢,٦١٥,٣٨٦                                  | ٥٢٥,٩٠٥                                   | ١٢,٠٨٩,٤٨١                                  | ١٦,٥١٧,٧٣٥                     | ٩٩٣,٢١٧                                     | ١٥,٥٢٤,٥١٨                           |
| ٧,٢٣٦,٢٠٠                                   | ١٢٤,٥٤٦                                   | ٧,١١١,٦٥٤                                   | ١٠,١٢٣,٧١٨                     | (٢٩,٧٤٩)                                    | ١٠,١٥٣,٤٦٧                           |
| ١٩,٨٥١,٥٨٦                                  | ٦٥٠,٤٥١                                   | ١٩,٢٠١,١٣٥                                  | ٢٦,٦٤١,٤٥٣                     | ٩٦٣,٤٦٨                                     | ٢٥,٦٧٧,٩٨٥                           |
| ٥١,٧٠٧,٥١٦                                  | ٣,٧٢٠,٩٥٣                                 | ٤٧,٩٨٦,٥٦٣                                  | ٥٥,٤٧٢,٧٥٥                     | ١٨,٢٧٧,٨٧٥                                  | ٣٧,١٩٤,٨٨٠                           |

إجمالي المساهمات المكتسبة  
التغير في المساهمات غير المكتسبة

مساهمات التكافل المكتسبة

مساهمات إعادة التكافل  
التغيرات في المساهمات غير المكتسبة

مساهمات إعادة تكافل متنازل عنها

صافي المساهمات المكتسبة



## تكافل الإمارات - تأمين (ش.م.ع)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

### ١٠. رسوم وكالة

يدير المساهمون عمليات التكافل لصالح حملة الوثائق مقابل احتساب نسبة ١٠% - ٣٠% من إجمالي مساهمات التكافل كرسوم وكالة.

### ١١. مصاريف عمومية وإدارية

فترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر  
٢٠١٣ ٢٠١٤  
(غير مدققة) (غير مدققة)  
درهم درهم

|                   |                   |
|-------------------|-------------------|
| ١٢,١٣١,٦٩٢        | ٩,٧٠٣,٥٣٩         |
| ١,٢٣٦,٣٢٩         | ١,٢٣٩,٨١٣         |
| ١,٢٤٢,٦٨٩         | ٥٢٦,٨٧٠           |
| ٧٧٨,٣٤٨           | ٩٩٢,١٢٣           |
| ٢,١٣٤,٦٧٢         | ١,٨٢١,٨٠٨         |
| ١,٩٩٩,٤٣٢         | ١,٠٠٣,٢٤٩         |
| ١,٥٠٠,٠٠٣         | (٤٠٠,٠٠٠)         |
| ٣,٨٧٠,٧٦٦         | ٣,٨٧٤,٩٢٢         |
| <u>٢٤,٨٩٣,٩٣٢</u> | <u>١٨,٧٦٢,٣٢٤</u> |

رواتب ومنافع أخرى  
مصاريف إيجار وذات علاقة  
أتعاب قانونية ومهنية  
رسوم ومصاريف ترخيص  
استهلاك وإطفاء  
مصاريف طرف ثالث إداري  
عكس / (مخصص) نم مدينة مشكوك في تحصيلها  
مصاريف أخرى

مجموع المصاريف العمومية والإدارية

### ١٢. الأرباح / (الخسائر) الأساسية والمخفضة للسهم

| فترة التسعة أشهر المنتهية في<br>٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ ٢٠١٤<br>(غير مدققة) (غير مدققة) |                    | فترة الثلاثة أشهر المنتهية في<br>٣٠ سبتمبر ٢٠١٣ ٢٠١٤<br>(غير مدققة) (غير مدققة) |                    |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| (١٧,٤٠٠,٨٣٩)                                                                   | ٣,٤١١,٩٦٢          | (٥,٣٤٠,٥٩٢)                                                                     | ٣١٨,٨٩٠            |
| <u>(١٧,٤٠٠,٨٣٩)</u>                                                            | <u>٣,٤١١,٩٦٢</u>   | <u>(٥,٣٤٠,٥٩٢)</u>                                                              | <u>٣١٨,٨٩٠</u>     |
| ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠                                                                    | ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠        | ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠                                                                     | ١٠٠,٠٠٠,٠٠٠        |
| <u>١٠٠,٠٠٠,٠٠٠</u>                                                             | <u>١٠٠,٠٠٠,٠٠٠</u> | <u>١٠٠,٠٠٠,٠٠٠</u>                                                              | <u>١٠٠,٠٠٠,٠٠٠</u> |
| (٠,١٧)                                                                         | ٠,٠٣               | (٠,٠٥)                                                                          | ٠,٠٠               |
| <u>(٠,١٧)</u>                                                                  | <u>٠,٠٣</u>        | <u>(٠,٠٥)</u>                                                                   | <u>٠,٠٠</u>        |

أرباح / (خسائر) الفترة العائدة  
إلى المساهمين (بالدرهم)

المتوسط المرجح لعدد الأسهم  
القائمة خلال الفترة

ربح / (خسارة) السهم الواحد  
(بالدرهم)

وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٣ - "ربحية السهم"، فقد تم احتساب تأثير تخفيض الأسهم المصدرة بأثر رجعي عند حساب المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية خلال كافة الفترات المعروضة.

لم يتم عرض الربح المخفض للسهم نظراً لعدم قيام الشركة بإصدار أي أدوات يمكن أن يكون لها تأثير على ربح السهم.

## تكافل الإمارات - تأمين (ش.م.ع)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

### ١٣. نقد وما في حكمه

لغرض بيان التدفقات النقدية، يشمل النقد وما في حكمه ما يلي:

| ٣٠ سبتمبر<br>٢٠١٣<br>(غير مدققة)<br>درهم | ٣٠ سبتمبر<br>٢٠١٤<br>(غير مدققة)<br>درهم | أرصدة نقدية ومصرفية |
|------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------|
| ١٣,٤٥٩,٨٩٦                               | ٢٩,٩٧٢,٧٥٩                               |                     |

### ١٤. معلومات قطاعية

يتم تنظيم الشركة في قطاعين تشغيليين رئيسيين هما:

- قطاع التأمين التكافلي ويشمل التأمين الصحي والتأمين على الحياة والتأمين على الادخار وتكوين الأموال.
- قطاع الاستثمارات ويشمل الاستثمار في الودائع لدى المصارف المحلية واستثمارات أخرى.





## تكافل الإمارات - تأمين (ش.م.ع)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

### ١٥. القيمة العادلة للأدوات المالية

القيمة العادلة هي المبلغ الذي يمكن قيضه من بيع أصل أو دفعه لتسوية التزام في معاملة منتظمة بين الأطراف المشاركة في السوق بتاريخ القياس. وبالتالي، يمكن أن تنشأ فروقات بين القيم الدفترية وتقديرات القيمة العادلة. يستند تعريف القيمة العادلة إلى فرضية استمرار الشركة كمنشأة عاملة دون أي نية أو التزام بتقليص نطاق أعمالها بشكل جوهري أو الدخول في معاملة بشروط غير ملائمة.

القيمة العادلة للأدوات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة

ترى الإدارة أن القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات المالية المحتسبة بالتكلفة المطفأة في المعلومات المالية الموجزة المرحلية تقارب قيمها العادلة.

أساليب التقييم والافتراضات المطبقة لأغراض قياس القيمة العادلة

يتم تحديد القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية باستخدام أساليب التقييم والافتراضات التي تماثل تلك المستخدمة في البيانات المالية السنوية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

أساليب قياس القيمة العادلة المحتسبة في بيان المركز المالي

يعرض الجدول التالي تحليلاً للأدوات المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة بعد الاعتراف المبني حيث يتم تجميعها في مستويات مختلفة من ١ إلى ٣ على أساس المعطيات الجديرة بالملاحظة لأساليب قياس القيمة العادلة:

- المستوى الأول يشمل الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المتطابقة.

- المستوى الثاني يشمل المعطيات الأخرى، بخلاف الأسعار المعلنة المدرجة ضمن المستوى الأول، الجديرة بالملاحظة بالنسبة للموجودات أو المطلوبات، سواء كانت مباشرة (وهي الأسعار) أو غير مباشرة (وهي المستمدة من الأسعار).

- المستوى الثالث يشمل المعطيات المستمدة من أساليب التقييم وتضم المعطيات الخاصة بالموجودات أو المطلوبات التي لا تستند إلى بيانات سوق جديرة بالملاحظة (المعطيات غير الجديرة بالملاحظة).

| ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدققة)                         | المستوى الأول<br>درهم | المستوى الثاني<br>درهم | المستوى الثالث<br>درهم | المجموع<br>درهم |
|----------------------------------------------------|-----------------------|------------------------|------------------------|-----------------|
| الموجودات المالية                                  |                       |                        |                        |                 |
| استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة | ١٧,٧٨٠,٦٣٨            | -                      | -                      | ١٧,٧٨٠,٦٣٨      |
| أوراق مالية مدرجة                                  | -                     | ١٨,٧٥٥,٥٩٢             | -                      | ١٨,٧٥٥,٥٩٢      |
| صناديق مشتركة                                      | ١٧,٧٨٠,٦٣٨            | ١٨,٧٥٥,٥٩٢             | -                      | ٣٦,٥٣٦,٢٣٠      |
| المطلوبات المالية                                  | -                     | ١٣,٥٥٦,٦٠٣             | -                      | ١٣,٥٥٦,٦٠٣      |
| عقود مرتبطة باستثمارات                             | -                     | -                      | -                      | -               |

## تكافل الإمارات - تأمين (ش.م.ع)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

### ١٥. القيمة العادلة للأدوات المالية (تابع)

| ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة)                             | المستوى الأول<br>درهم | المستوى الثاني<br>درهم | المستوى الثالث<br>درهم | المجموع<br>درهم   |
|----------------------------------------------------|-----------------------|------------------------|------------------------|-------------------|
| الموجودات المالية                                  |                       |                        |                        |                   |
| استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة | ٢٢,٨٤٣,٣٤٥            | -                      | -                      | ٢٢,٨٤٣,٣٤٥        |
| أوراق مالية مدرجة                                  | -                     | ١٦,٤٥١,٣٢٤             | -                      | ١٦,٤٥١,٣٢٤        |
| صناديق مشتركة                                      | ٢٢,٨٤٣,٣٤٥            | ١٦,٤٥١,٣٢٤             | -                      | ٣٩,٢٩٤,٦٦٩        |
|                                                    | <u>٢٢,٨٤٣,٣٤٥</u>     | <u>١٦,٤٥١,٣٢٤</u>      | <u>-</u>               | <u>٣٩,٢٩٤,٦٦٩</u> |
| المطلوبات المالية                                  | -                     | ٩,٦٦٠,٨٢٠              | -                      | ٩,٦٦٠,٨٢٠         |
| عقود مرتبطة باستثمارات                             | <u>-</u>              | <u>٩,٦٦٠,٨٢٠</u>       | <u>-</u>               | <u>٩,٦٦٠,٨٢٠</u>  |

لم يكن هناك أي تحويلات بين المستويات خلال الفترة.

### ١٦. مطلوبات طارئة والتزامات

| ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدققة)<br>درهم | ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة)<br>درهم |
|------------------------------------|--------------------------------|
| خطابات ضمان                        |                                |
| ٤٤٦,٩٥٠                            | ١٨٧,١٢٧                        |
| <u>٤٤٦,٩٥٠</u>                     | <u>١٨٧,١٢٧</u>                 |

### ١٧. أموال حملة الوثائق

| ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (غير مدققة)<br>درهم      | ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة)<br>درهم |
|-----------------------------------------|--------------------------------|
| الرصيد في بداية الفترة / السنة          |                                |
| عجز الفترة / السنة العائد إلى المشاركين |                                |
| الرصيد في نهاية الفترة / السنة          |                                |
| قرض حسن من المساهمين                    |                                |
| مجموع العجز في أموال المساهمين          |                                |
| (٢٨,٩٧١,٦٥٤)                            | (٨,٧٠١,٧٩٣)                    |
| (٦,٧٨١,٦١٤)                             | (٢٠,٢٦٩,٨٦١)                   |
| (٣٥,٧٥٣,٢٦٨)                            | (٢٨,٩٧١,٦٥٤)                   |
| ٣٥,٧٥٣,٢٦٨                              | ٢٨,٩٧١,٦٥٤                     |
| <u>-</u>                                | <u>-</u>                       |
| <u>-</u>                                | <u>-</u>                       |

## تكافل الإمارات - تأمين (ش.م.ع)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة المرحلية لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (تابع)

### ١٨. أرقام المقارنة

لقد أعيد تصنيف بعض أرقام الفترة / السنة السابقة لكي تتوافق مع طريقة العرض المتبعة في الفترة الحالية.

### ١٩. أحداث لاحقة

اقترح مجلس الإدارة في اجتماعه المنعقد بتاريخ ٢٦ يونيو ٢٠١٤ زيادة رأس مال الشركة بمقدار ١٠٠ مليون درهم عن طريق إصدار ١٠٠ مليون سهم جديد بقيمة اسمية ١ درهم للسهم بعد الحصول على موافقة الأعضاء في اجتماع الجمعية العمومية غير العادية الذي سينعقد بتاريخ ١١ نوفمبر ٢٠١٤. إن هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية لا تعكس هذه المخصصات وزيادة رأس المال المقترحة.

### ٢٠. اعتماد المعلومات المالية الموجزة المرحلية

تم اعتماد المعلومات المالية الموجزة المرحلية والتصريح بإصدارها بتاريخ ١١ نوفمبر ٢٠١٤.